

## DESCRIPTION

VPS-Hydro Bite registration is a Vinyl Polysiloxane derivative impression material. It has a non-slumping consistency and provides no resistance to a bite registration.

## DIRECTIONS

1. Insert the cartridge into the cartridge dispensing gun. Be sure to seat the cartridge firmly so the plungers of the gun will line up properly. Remove cap and discard.
2. Seat mixing tip onto cartridge, secure with a twisting motion of 1/4 turn.  
**Extrude 1/4 to 1/2 inch (0,5 cm to 1 cm) of material to check the mix.**
3. Simply extrude bite paste directly onto the occlusal table. You can vary the ribbon thickness by simply overlaying the material. You will need to fill in any bridge or edentulous area with the material to achieve a continuous bite. Check the impression with a blunt instrument and remove when set. The registration can be rinsed with tap water, dried and poured at your convenience, or sent to the dental lab.
4. It is best to store the multiple use cartridge between applications with the used mixing tip in place. For a new patient, simply replace the mixing tip on the cartridge.

Prevent contact of the material with latex gloves, this can influence the setting.

For complete protection of personnel, the impression can be sterilized by soaking in e.g. Eurosept MAX-Impressions (900-1296) solution as per manufacturer's instructions.

## SPECIFICATIONS

Working Time:	30 seconds
Set Time:	90 seconds (includes workingtime)
Durometer:	95
Shelf Life:	3 years

## DESCRIPCIÓN

VPS-Hydro Bite registration es un material derivado del Vinil Polisiloxano para impresiones. Tiene una consistencia no maleable y no presenta ninguna resistencia al registro de mordidas. El material se mantiene en su sitio.

## INDICACIONES

1. Introducir el cartucho dentro de la pistola de aplicación. Asegúrese de insertar bien el cartucho para que las varillas de presión de la pistola estén debidamente alineadas. Retire la tapa y deseche el empuje.
2. Colocar la punta del mezclador sobre el cartucho, fijar con un movimiento circular de 1/4 vuelta.  
**Extraer entre 0,5 cm a 1 cm (1/4 a 1/2 pulgada) de material para verificar la mezcla.**
3. Simplemente situar la pasta de registro de mordida directamente sobre la de oclusión. Se puede variar el espesor de la pasta sólo añadiendo más capas de material. Deberá rellenar cualquier puente o zona desdentada con el material para lograr una mordida continua.
4. Retirar el cartucho del aplicador. Se recomienda almacenar los cartuchos de múltiples usos entre cada aplicación con la punta de mezcla en su sitio. Para un nuevo paciente, simplemente reemplazar la punta de mezcla sobre el cartucho.

No toque los dientes ni los tejidos con guantes de látex.

Para una protección comprensiva del personal, la impresión se puede esterilizar remojándola por ejemplo en una solución de Eurosept MAX-Impressions (900-1296) de acuerdo con las indicaciones del fabricante.

## ESPECIFICACIONES

Tiempo de trabajo:	30 segundos
Tiempo de endurecimiento:	90 segundos (tiempo de trabajo incluido)
Durómetro:	95
Vida media:	3 años

## DESCRIPTION

VPS-Hydro Bite registration est un matériau d'empreinte dérivé des vinyl-polysiloxanes. Sa consistance lui permet de ne pas couler et de n'opposer aucune résistance lors de l'empreinte du mordu.

## INDICACIONES

1. Insérer la cartouche dans le pistolet en vous assurant de la solidité des éléments. Retirer l'obturateur et le jeter.
2. Mettre en place un embout mélangeur et le fixer en lui faisant effectuer un 1/4 de tour.  
**Extraire 1 ou 2 centimètres de produit pour contrôler la qualité du mélange.**
3. Injecter directement le produit sur la table d'occlusion, l'épaisseur peut-être modifiée par simple recouvrement. La rapidité de la prise diminue l'inconfort du patient.
4. L'embout mélangeur sert de capuchon et protège le produit, ne l'enlever que pour une nouvelle utilisation en le remplaçant par un embout neuf.

Ne pas toucher les matériaux avec les gants en latex.

Ce matériau permet une désinfection par immersion dans une solution de Eurosept MAX-Impressions (900-1296) de l'empreinte (suivre les instructions du fabricant).

## SPÉCIFICATIONS

Temps de travail:	30 secondes
Temps de prise:	90 secondes (inclus temps de travail)
Duromètre:	95
Durée de conservation:	3 ans

## BESCHREIBUNG

VPS-Hydro Bite Registration ist ein Vinylpolisiloxanderivat-Bissregistriermaterial. Es ist thixotrop und bietet einer Bißprüfung keinen Widerstand.

## ANWEISUNGEN

1. Die Kartusche in den Dispenser einlegen. Sicherstellen, daß die Kartusche fest eingelegt ist, damit die Kolben der Pistole richtig ausgerichtet sind. Kappe abnehmen.
2. Die Mischkanüle auf die Kartusche setzen, mit einer 1/4 Drehung sichern. **0,5 bis 1 cm des Materials extrudieren, um die genaue Mischung sicherzustellen.**
3. Die Bißpaste einfach direkt auf die Okklusionstafel extrudieren. Die Banddicke kann variiert werden, indem das Material überlagert wird. Brücken oder zahnefeie Bereiche müssen aufgefüllt werden, um einen durchgehenden Bißabdruck zu erhalten. Den Abdruck mit einem stumpfen Instrument prüfen und entfernen, nachdem das Material ausgehärtet ist.
4. Die Mischkanüle, nach Gebrauch, auf der Kartusche belassen. Erst bei einem neuen Patienten eine neue Mischkanüle aufsetzen.

Die Abbindung kann durch Latex-Untersuchungshandschuhe beeinträchtigt werden. Zum Schutz des Personals kann der Abdruck sterilisiert werden. Bitte dazu die Herstellerinformationen des Sterilisationsmaterials beachten. Der Abdruck durch Einlegen in z.B. Eurosept MAX-Impressions (900-1296), wie in den Anweisungen des Herstellers beschrieben wird, desinfiziert werden.

## TECHNISCHE ANGABEN

Verarbeitungszeit:	30 Sekunden
Abbindezeit:	90 Sekunden (inkl. Verarbeitungszeit)
Durometerhärte:	95
Lagerfähigkeit:	3 Jahre

## DESCRIZIONE

VPS-Hydro Bite Registration è un materiale d'impronta a base di polivinilsilossano. Tisotropico. Non offre resistenza durante la registrazione del morso.

## INDICAZIONI D'USO

1. Inserire la cartuccia nel caricatore e verificarne il corretto inserimento. Togliere ed eliminare il tappo dalla cartuccia.
2. Inserire il puntale miscelatore sulla cartuccia fissandolo con un 1/4 di giro. Estrudere **0,5 o 1 cm di materiale per controllare la corretta miscelazione.**
3. Posizionare il materiale direttamente sul piano oclusale, lo spessore del Materiale può essere modificato aggiungendo un altro strato. La rapidità della Presa aumenta il comfort del paziente.
4. Eliminare il puntale monouso e reinserire il cappuccio di protezione, non togliere il cappuccio fino al successivo utilizzo della cartuccia.

Non toccare il materiale con guanti in lattice.

Il materiale permette una disinfezione per immersione nella soluzione per impronte Eurosept MAX-Impressions (900-1296), seguire le istruzioni del Produttore.

## SPECIFICHE

Tempo di lavorazione:	30 secondi
Tempo di indurimento:	90 secondi (incluso il tempo di lavorazione)
Durezza:	95 Shore-A
Validità:	3 anni



 HENRY SCHEIN®

# VPS-Hydro BITE

Bite registration material

900-1268

- HIGH DUROMETER (95)
- VINYL POLYSILOXANE
- FAST SETTING

MATERIAL DE REGISTRO DE MORDIDA

- DUREZA ELEVADA (95)
- DERIVADO DE VINIL POLISILOXANO

MATÉRIAU POUR L'ENREGISTREMENT DE L'OCCLUSION

- HAUTE DURETÉ (95)
- DÉRIVÉ DE VINIL POLYSILOXANE

BISSREGISTRIERMATERIAL

- MIT HOHER DUROMETERHÄRTE (95)
- VINYL POLYSILOXANDERIVAT

MATERIALE PER REGISTRAZIONI OCCLUSALI

- DUREZZA FINALE SHORE-A (95)
- VINILPOLISILOSSANO

Mixing Tips 900-0766

Distributed by:  
Distribué par:

Distribuido por:  
Vertrieb durch:  
Distribuito da:

**HENRY SCHEIN INC.**  
Melville, NY 11747 USA  
Henry Schein U.K. Holdings Ltd.  
Gillingham ME8 0SB U.K.

